



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova-Republic of Kosovo**

EMRI I ORGANIZATËS BUXHETORE - GJ. SHQIPE  
EMRI I ORGANIZATËS BUXHETORE - GJ. SERBE  
EMRI I ORGANIZATËS BUXHETORE - GJ. ANGLEZE

**Raporti Vjetor Financiar**

Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2012

## Neni 11. DEKLARATË PËR PREZANTIMIN E PASQYRAVE FINANCIARE

Për: Z. Drejtor i Departamentit të Thesarit –Ministria e Financave -Prishtine

Nga: **Zyrtari Kryesor Administrativ dhe Zyrtari Kryesor Financiar-Komuna Istog**

Sipas mendimit tonë, pasqyrat financiare të cilat janë të bashkangjitura, përfshirë shënimet për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2012 janë përgatitur sipas Standardeve Ndërkombëtare të Kontabilitetit të Sektorit Publik “Raportimi Financiar sipas Kontabilitetit të bazuar në para të gatshme”, i përmbushin të gjitha obligimet raportuese që dalin nga Ligji për menaxhimin e Financave Publike dhe Përgjegjësitë nr. 03/L-048 dhe ligjin nr. 03/L-221 për ndryshim plotësimit të LMFPF dhe janë të bazuara në shënimet financiare të mbajtura në mënyrë të duhur.

Kjo deklaratë jepet në lidhje me prezantimin e pasqyrave financiare të Buxhetit të Përgjithshëm të Kosovës të organizatës buxhetore për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2012.

Ne konfirmojmë, për sa kemi njohuri dhe besim, që:

Nuk ka pasur parregullsi lidhur me udhëheqësinë apo me punëtorët, e cila ka mundur të ketë efekt material në pasqyrat financiare.

Informatat e dhëna dhe të prezantuara në pasqyrat financiare lidhur me identifikimin e fondeve dhe shpenzimin e tyre të lidhura me Buxhetin e konsoliduar të Kosovës janë të plota dhe të sakta.

Informatat në lidhje me grumbullimin e të hyrave janë të sakta.

Nuk ka llogari bankare të Buxhetit të Republikës së Kosovës përveç llogarive bankare të specifikuara në pasqyrat financiare dhe ky specifikim është i plotë dhe i saktë si në datën 31 dhjetor 2012.

Nuk ka pasur shkelje të kërkesave të autoriteteve rregullative të cilat kanë mundur të kenë efekt material në pasqyrat financiare, në rast se do të shkeleshin.

Nuk ka ndonjë ankesë (ligjore) në proces e cila mund të ketë efekt material në pasqyrat financiare.

Të gjitha detyrimet, si ato aktuale ashtu edhe kontingjente, dhe të gjitha garancitë që u kemi dhënë palëve të treta janë regjistruar dhe/ose shpалosur në mënyrën e duhur.

Të gjitha huatë për palët e jashtme janë regjistruar dhe/ose janë shpалosur, sipas rrethanave.

Nuk ka pasur asnjë transaksion pas përfundimit të periudhës i cili do të kërkonte korrigjim ose shpалosje në pasqyrat financiare apo në shënimet e tyre.

Komunat duhet të dërgojnë raportet të komisioni për buxhet dhe financa të Asamblesë Komunale.

Sipas mendimit tonë, pasqyrat financiare të konsoliduara që janë të bashkangjitura paraqesin një prezantim të vërtetë dhe të paanshëm të financave dhe transaksioneve financiare për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2012 të Komunës së Istogut.

**Data:01.03.2013**

**Nënshkrimi dhe vula:** \_\_\_\_\_

**Zyrtari Kryesor Administrativ  
Z.Haki Rugova-Kryetar i Komunës**

**Data:01.03.2013**

**Nënshkrimi dhe vula:** \_\_\_\_\_

**Zyrtari Kryesor Financiar  
Z.Osman Sadikaj**

Pasqyra financiare 1

Neni 12. Pasqyra e pranimeve dhe pagesave në para të gatshme

Pasqyra e pranimeve dhe pagesave të parave të gatshme për ( Komuna Istog)

Për vitin e përfunduar më 31 dhjetor 2012

	Shën.	2012		2011		2010	
		Llogaria e vetme e Thesarit		Llogaria e vetme e Thesarit		Llogaria e vetme e Thesarit	
		BKK	Pagesat nga palët e treta të jashtme	BKK	Pagesat nga palët e treta të jashtme	BKK	Pagesat nga palët e treta të jashtme
		€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000
<b>BURIMET E FONDEVE</b>							
Granti qeveritar	2	6,988.00		6,479.00		5,315.00	
Të hyrat vetanake	3	840.00		743.00		828.00	
Fondi për qëllime të dedikuara							
Grantet e përcaktuara të donatorëve	4	26.00		50.00		544.00	
Fondi i huazimeve	5						
Pranimet tjera	6						
<b>Totali</b>		<b>7,854.00</b>	<b>-</b>	<b>7,272.00</b>	<b>-</b>	<b>6,687.00</b>	<b>-</b>
<b>SHFRYTEZIMI I FONDEVE</b>							
Operacionet		5,442.00		4,864.00		4,113.00	
Pagat dhe mëditjet	7	4,273.00		4,133.00		3,306.00	
Mallrat dhe shërbimet	8	1,019.00		601.00		661.00	
Shërbimet komunale	9	150.00		130.00		146.00	
		-	-	-	-	-	-
Transferet		320.00		96.00		110.00	
Transferet dhe subvencionet	10	320.00		96.00		110.00	
Shpenzimet kapitale		2,092.00		2,312.00		2,464.00	
Prona, ndërtesa dhe pajisjet	11	2,092.00		2,312.00		2,464.00	
Pagesat tjera	12						
Kthimi i huazimeve	13						
<b>Totali</b>		<b>7,854.00</b>	<b>-</b>	<b>7,272.00</b>	<b>-</b>	<b>6,687.00</b>	<b>-</b>

Pasqyra financiare 2

Neni 13. Pasqyra e realizimit të buxhetit

Pasqyra e krahasimit të shumave buxhetore dhe aktuale për (komuna Istog)

Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2012

		2012				2011	2010
		Buxheti fillestar (Ndarja) A €'000	Buxheti final (Ndarja) B €'000	Realizimi C €'000	Varianca D=C-B €'000	Realizimi E €'000	Realizimi F €'000
Shënime							
<b>Hyrja e parasë së gatshme në llogari të Thesarit</b>							
	14				-		
	15	870	1,009	840	(169)	989	827
	16		43	26	(17)	81	
	17				-		
	18				-		
	19				-		
	20				-		
<b>Pranimet totale të mbledhura për FKK-në</b>		<b>870</b>	<b>1,052</b>	<b>866</b>	<b>(186)</b>	<b>1,070</b>	<b>827</b>
<b>Daljet e parasë së gatshme nga llogaritë e Thesarit</b>							
	21	4,358	4,374	4,273	(101)	4,133	3,305
	22	835	1,039	1,019	(20)	601	661
	23	150	150	150	-	130	146
	24	124	343	320	(23)	96	110
	25	1,622	2,231	2,092	(139)	2,312	2,464
	26				-		
	27				-		
<b>Totali i pagesave i bërë nga BRK nëpërmes LIVTh</b>		<b>7,089</b>	<b>8,137</b>	<b>7,854</b>	<b>(283)</b>	<b>7,272</b>	<b>6,686</b>

## Neni 14. Shënimet shpjeguese për pasqyrat financiare

### Shënimi 1

Informata për organizatën buxhetore (aktivitetet, legjislacioni, etj) dhe politikat kontabël

Komuna e Istogut si Organizatë Buxhetore e Buxhetit të Republikës së Kosovës,aktivitetin e vet e zhvillon duke e rrespektuar Kornizen Ligjore si pas Kushtetutës së Republikës së Kosovës dhe nga kjo Kornizë Ligjore,Komuna e Istogut ka hartuar Deklaraten e Misionit për ti arritë Synimet përmes Strategjive dhe Objektivave të hartuara dhe të miratuara nga Kuvendi Komunal si:Kornizën Afatmesme Buxhetore Komunale(KABK) 2013-2015 me analizë Sektoriale dhe caktim të Sektorve Prioritar për Investime në projekte kapitale,Sektoret prioritar janë marrë :Sektori i Bujqësisë,(2013),Sektori i Turizmit(2014)Sektori i Agroturizmit (2015).

Planet Zhvillimore Urbane,Planet Urbanistike,Planin e Veprimit për Mjedis etj.

Të gjitha këto dokumente të Aprovuara në Kuvendin Komunal kanë si qellim kryesor që të kalojmë nga faza emergjente në rregullimin dhe permirsimin e kushteve më të mira për jetesë për Qytetarë të Komunës së Istogut të kalohet në fazën e Zhvillimit Ekonomik të Komunës.

Politikat Kontabël në Komunën e Istogut përdoren si pas Ligjit të Menagjimit të Financave Publike dhe Përgjegjësitë.

### **Burimi i Fondeve**

#### Shënimi 2 Ndarjet e fondit të përgjithshëm

	<u>2012</u>	2011	2010
	<u>BKK</u>		
<b>Klasifikimi ekonomik</b>	<u>€ '000</u>	<u>€ '000</u>	<u>€ '000</u>
Pagat dhe rrogat	4,237	4,116	3,268
Mallrat dhe shërbimet	842	492	472
Shërbimet komunale	150	130	130
Subvencionet dhe transferet	213		
Shpenzimet kapitale	<u>1,546</u>	<u>1,742</u>	<u>1,498</u>
	<u><b>6,988</b></u>	<u><b>6,480</b></u>	<u><b>5,368</b></u>

#### Shënimi 3 Të hyrat vetanake

Klasifikimi ekonomik	2012	2011	2010
	THV		
	€ '000	€ '000	€ '000
Pagat dhe rrogat	36	18	47
Mallrat dhe shërbimet	176	83	207
Shërbimet komunale			24
Subvencionet dhe transferet	107	97	121
Shpenzimet kapitale	521	547	1,030
	<b>840</b>	<b>745</b>	<b>1,429</b>

#### Shënimi 4 Grantet e përcaktuara të donatorëve

Klasifikimi ekonomik	2012	2011	2010
	€ '000	€ '000	€ '000
Pagat dhe mëditjet			
Mallrat dhe shërbimet	1	26	26
Shërbimet komunale			
Subvencionet dhe transferet			
Shpenzimet kapitale	25	24	526
	<b>26</b>	<b>50</b>	<b>552</b>

#### Shënimi 5 Fondi i huazimeve

Huadhënësi

20__	20__ -1	20__ -2
€ '000	€ '000	€ '000

---

---

-	-	-
---	---	---

---

---

Shënimi 6 Pranimet tjera

## Shfrytëzimi i Fondeve

### Shënimi 7 Pagat dhe rrogat

Përshkrimi	2012				2011	2010
	GQ	THV	GPD	Totali		
	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000
<b>Pagesat</b>						
Neto pagat	3,652	36		3,688	3,575	2,883
Pagesat për sindikata -0.10% te 0.50%	12			12	12	9
Pagesa neto për punë jashtë orarit				-		
Pagesa për punë me orar të shkurtuar				-		
Pagesa për punë në ndërrim të natës				-		
Pagesa neto për pushim të lehonisë				-		
Mëditjet e delegatëve dhe komisioneve				-		
Punëtorët me kontratë				-		
Tatimi në të ardhura personale	166			166	156	101
Pagesa e kontributit pensional nga punëdhënësi	203			203	197	155
Pagesa e kontributit pensional nga i punësuar	203			203	197	158
Vendimet gjyqësore				-		
<b>Gjithsej Pagesat</b>	<b>4,236</b>	<b>36</b>	<b>-</b>	<b>4,272</b>	<b>4,137</b>	<b>3,306</b>



## Shënimi 8 Mallrat dhe shërbimet

Përshkrimi	2012			2011	2010
	GQ € '000	THV € '000	GPD € '000	Totali € '000	€ '000
<b>Pagesat</b>					
Shpenzimet e udhëtimit	27	3		30	23
Shërbimet e telekomunikimit	9	11		20	10
Shpenzimet për shërbime	34	13		47	62
Mobiljet dhe pajisjet nën 1000 Euro	36	3		39	41
Mobiljet dhe pajisjet tjera 1000 - 5000 Euro				-	
Blerje tjera të mallrave dhe shërbimeve	104	50		154	181
Derivatet dhe lëndët djegëse	214	63		277	193
Shërbimet financiare				-	
Shërbimet e regjistrimit dhe sigurimeve	14			14	11
Mungesa në arkë				-	
Mirëmbajtja	370	20		390	106
Qiraja	6	1		7	2
Shpenzimet e marketingut	11	8		19	12
Shpenzimet e përfaqësimit	17	4		21	22
Vendimet e gjykatave					
Tatimi					
Servisimi i borxhit					
<b>Gjithsej Pagesat</b>	<b>842</b>	<b>176</b>	<b>-</b>	<b>1,018</b>	<b>661</b>

## Shënimi 9 Shërbimet komunale

Përshkrimi	2012				2011	2010
	GQ € '000	THV € '000	GPD € '000	Totali € '000	€ '000	€ '000
Rryma	72			72	58	
Uji	51			51	52	
Mbeturinat	13			13	11	
Telefon	14			14	9	
<b>Gjithsej Pagesat</b>	<b>150</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>150</b>	<b>130</b>	<b>120</b>

## Shënimi 10 Subvencione dhe transfere

Përshkrimi	2012				2011	2010
	GQ € '000	THV € '000	GPD € '000	Totali € '000	€ '000	€ '000
<b>Pagesat</b>				0		
Subvencionet për entitetet publike	3	1		4	10	38
Subvencionet për entitetet kulturore		16		16		
Subvencionet për entitetet jo-publike	21	19		40	35	20
Transfere për qeveri tjera				0		
Pagesat për përfituesit individualë	189	73		262	65	138
Pensionet bazë				0		
Pensionet invalidore				0		
Pensionet ose ndihmat sociale				0		
Pensionet e TMK-së				0		
Pensionet e kategorisë I (anëtarët e familjes)				0		
Pensionet e kategorisë II (anëtarët e familjes)				0		
Pagesat për invalidët e luftës				0		
Pagesat për invalidët civilë				0		
Pagesat për familjet e viktimave të luftës				0		
Pensionet e përkohshme të Trepçës				0		
Vendimet gjyqësore				0		
<b>Gjithsej Pagesat</b>	<b>213</b>	<b>109</b>	<b>-</b>	<b>322</b>	<b>110</b>	<b>196</b>

## Shënimi 11 Investimet kapitale

Përshkrimi	2012				2011	2010
	GQ	THV	GPD	Totali		
	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000
<b>Pagesat</b>						
Ndërtesat	190	57		247	306	432
Ndërtimi i rrugëve	879	164	25	1,068	868	979
Kanalizimi	55	77		132	254	-
Ujësjetësi	21	28		49	136	-
Energjia, gjenerimi, bartja dhe furnizimi	64	37		101	91	100
Pajisje mbi 1000 Euro	90			90	68	227
Automjete transporti	21			21		
Makineria	15			15	64	43
Kapitalet tjera	191	159		350	526	684
Toka				-		
Pasuritë e paprekshme				-		
Transferet kapitale për entitetet publike				-		
Transferet kapitale për entitetet jo publike	21			21		
Vendimet gjyqësore				-		
<b>Gjithsej Pagesat</b>	<b>1,547</b>	<b>522</b>	<b>25</b>	<b>2,094</b>	<b>2,313</b>	<b>2,465</b>

## Shënimi 12 Pagesat tjera

**Shënimi 13 Kthimi i huazimeve**

<b>Përshkrimi</b>	<b>20__</b>	<b>20__ -1</b>	<b>20__ -2</b>
	<b>€ '000</b>	<b>€ '000</b>	<b>€ '000</b>
Huadhënësi 1			
Huadhënësi 2			
Huadhënësi 3			
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

## Shënimi 14 Tatimet

Përshkrimi	Shënime	20__	20__ -1	20__ -2	% e totalit 20__	% e ndryshimit nga 20__ -1
		€ '000	€ '000	€ '000		
Të hyrat tatimore 1					%	%
Të hyrat tatimore 2					%	%
Të hyrat tatimore 3					%	%
Të hyrat tatimore 4					%	%
<b>Totali</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	<b>%</b>

Vërejtje: tabela duhet te plotësohet vetëm nga Dogana dhe ATK-ja

## Shënimi 15 Të hyrat vetanake

Përshkrimi	Kodi	2012	2011	2010	% e totalit 2012	% e ndryshimit nga 2011
		€ '000	€ '000	€ '000		
FAKSA CERTIFIKATAT E LINDJES	50013	35.50	40.00	48	4.9	88.75
FAKSA CERTIFIKATAT E KURORËZIMIT	50014	8.70	9.60	9	1.2	90.63
FAKSAT CERTIFIKATAT E VDEKJES	50015	0.60	0.50	0	0.1	120.00
FAKSA CERTIFIKATA TJERA OFTQARIE	50016	14.70	17.00	17	2.0	86.47
FAKSA PËR VERIFIKIM TË DOKUMENTACIONIT TË NDRYSHËM	50017	3.20	2.60		0.4	123.08
FAKSA ADMINISTRATIVE PËR FLETËKËRKËSE	50019	3.30	4.10	8	0.5	80.49
FAKSA PËR PJESEMARRJE NË TENDER	50020	1.60	2.30	3	0.2	69.57
FAKSA KOMUNALE PËR LEJE NDËRTIMI	50009	68	94	96	9.5	72.89
SHFRYTËZIMI I PRONËS PUBLIKE	50405	3.00	7.1	4	0.4	42.25
INSPEKTIMI AKTIV NË TEREN, QË BËJNË MATJEN E VENDIT	50504	58.50	57.2	55	8.1	102.27
TATIMI NË PRONË	40110	236.00	220.2	186	32.7	107.18
QIRAJA NGA OBJEKTET PUBLIKE	50408	3.70	6.1	5	0.5	60.66
LICENCA TJERA PËR AFARIZËM	50290	18.70	17.1	13	2.6	109.36
LICENCA AKTIVE INDIVIDUALE&TË LIRA	50201	0.10	7.5	6	0.0	1.33
LICENCA SHITJE NË RRUGË, KIOSKE&SHËRBIM	50202	4.40	4.3	5	0.6	102.33
LICENCË SHËRBIME PROFESIONALE	50206	12.70	12	10	1.8	105.83
LICENCË PËR LOJËRA	50210	0.40	0.8		0.1	50.00
LICENCË SHITJE ME PAKICË, NAFËTË DHE DERIVATË	50308	2.50	3.1	2	0.3	80.65
SHËRBIME TË PIJEVE ALKOOLIKE	50211		0.4		0.0	-
LICENCË OBJEKTEVE HOTELIERË	50221	2.00	7.9	3	0.3	25.32
LICENCË PRANIMI TEKNIK TË LOKALIT	50205		0.8		0.0	-
TAX REGJISTRIM I AUTOMJETEVE	50001	57.40	58.6	53	8.0	97.95
NDËRRIMI DHE DESTINIMI I TOKËS BUJQËSORE	50012	3.7	1.1	3	0.5	336.36
PARTICIPIM NGA ARSIMI PARAFILLOR - QERDHËT	50409	51.00	49.5	44	7.1	103.03
PARTICIPIM NGA SHËNDËTËSIA	50409	41	39.5	40	5.7	103.80
Licenc per reklama publike ne prona publike	50212	0.90			0.1	
<b>Gjobat e trafikut (Policia)</b>		25.5	29.4	41	3.5	86.73
<b>Agjencioni I pyjeve te Kosoves</b>		20.7	17.2		2.9	120.35
<b>Gjobat e trafikut (Gjykatat)</b>		85	98.8	64	11.8	86.03
<b>Participimi I Komunitetit</b>					0.0	
<b>Totali I realizuar I THV 2011</b>		763.10	808.40	715.00	105.8	94.40

Vërejtje: Paraqit kategoritë ekonomike të të hyrave për OB-në tuaj.

## Shënimi 16 Grantet dhe ndihma

Përshkrimi		2012	2011	2010
		€ '000	€ '000	€ '000
Participimi I Komunitetit	Numri i projektit			
UNOPS	Numri i projektit			
Banka Boterore				
UNDP	Numri i projektit			
UNDP				
Banka Boterore				
UNDP				
<b>Totali i Granteve të përcaktuara nga donatorët</b>		<b>42,700</b>	<b>81,325</b>	<b>552</b>

## Shënimi 17 Pranimet kapitale

Natyra e pasurive	Fitimet nga shitja		
	20__ € '000	20__ -1 € '000	20__ -2 € '000
Toka		-	-
Ndërtesa		-	-
Infrastruktura		-	-
Makineri		-	-
Paijsjet		-	-
Automjete transporti			
Tjera			
<b>Totali</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## Shënimi 18 Fondi i privatizimit

NPSH	Fitimet nga privatizimi		
	20__ € '000	20__ -1 € '000	20__ -2 € '000
NPSH #1		-	-
NPSH #2		-	-
NPSH #3		-	-
NPSH #4		-	-
NPSH #5		-	-
<b>Totali</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



## Shënimi 19 Huazimet

Përshkrimi	20__	20__ -1	20__ -2
	€ '000	€ '000	€ '000
Huadhënësi 1			
Huadhënësi 2			
Huadhënësi 3			
Huadhënësi 4			
Huadhënësi 5			
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

## Shënimi 20 Tjera

Natyra e pranimit	20__	20__ -1	20__ -2
	€ '000	€ '000	€ '000
Depozitat e lojërave të fatit			
Depozitat e Komisionit Rregulativ			
Depozitat e Ministrisë së drejtësisë			
Depozitat tjera			
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## Shënimi 21 deri në Shënimin 27

Për dallim prej shënimeve 11 -16, këto shënime përdoren për të sqaruar dallimin **material** në kolonën **D**, domethënë dallimin material të realizimit të buxhetit. SNKSP në bazë të parasë së gatshme kërkon të sqarohen dallimet materiale. Varësisht nga madhësia e dallimit, nuk kanë nevojë të ofrohen shpjegime për të gjitha kategoritë, andaj mund të kërkohen ndryshime në sistemin e numërimit të shënimeve. Kur të sqarohen dallimet e ndonjë kategorie të ndarjes, duhet të jepet përmbledhja e natyrës së ndryshimit.

**1.Pagat dhe Meditjet-Shuma prej :101,615.00€**e cila ka mbetur pa u shpenzuar ,ka qenë nga Burimi i Financimit :

10-Granti Qeveritar në shumë prej:81,144.01€për arsye se :Në Programin Buxhetor –Zyra e Kuvendit Komunal nuk mundet saktë të kalkulohet pagesa e Komiteteve sepse nuk dihet sa mbledhje do ti mbajne dhe plani i Buxhetit për këtë Program Buxhetor ka qenë më i lartë dhe në disa Programe Buxhetore

nuk ka përfunduar procesi i punësimit që kan pasur vende të lira.Këto shkojnë në Suficit

-21- THV2012 ka mbetur shuma prej:10,000.00€,nuk shkojnë në suficit .

-22-THV 2011 ,ka mbetur shuma prej :10,471.56€,nukë shkojnë në Suficit.

**2.Mallrat dhe Sherbimet ,Shuma prej: 20,000.00€**ka mbetur pa u shpenzuar nga këto BF:

-10-Granti Qeveritar-shuma prej :2,984.16€jan diferenca të vogla të cilat kur janë grumbuluar ka dalë kjo shifër.Këto shkojnë në Suficit.

-21-THV2012,shuma prej :11,000.00€kan mbetur pa u paguar shpenzimet e ushqimit për Kopshte të Femijëve dhe nga Shëndetësia për muajt Nëndor dhe Dhjetor të vitit 2012.Nuk shkojnë në Suficit .

-22-THV 2011,shuma prej :1,013.79€ka mbetur nga diferencat e pagesave ,nuk shkojnë në Suficit .

-65-Banka Botërore ,shuma prej:4,509.68€nuk shkon në Suficit.

**3.Subvencionet dhe Transferet ,shuma prej:23,000.00€**ka mbetur pa u shpenzuar nga këto BF:

-10-Grandi Qeveritar shuma prej:1,418.00€ka mbetur nga diferenca të PB,kjo shumë shkon në Suficit

21.-THV 2012 shuma prej :21,000.00€,nuk shkon në Suficit.

**4.Shpenzimet Kapitale ,shuma prej :139,000.00€**ka mbetur pa u shpenzuar nga këto BF:

-10-Granti Qeveritar shuma prej :18,512.56€ka mbetur pa u shpenzuar për arsye se ka pasur disa mbetje në shuma të vogla nga projektet si pas tendereve.Kjo shumë shkon në Suficit.

-21-THV 2012 shuma prej :126,000.00€,nuk kan mundur te alokohen per arsye se kanë ardhe gjobat e trafikut ne fund te vitit dhe te hyrat e realizuara ne muajt Nendor dhe Dhjetor nuk ka pasur mundesi te alokohen ,kjo shume nuk shkon në Suficit.

-31-Participim i Qytetarëve shuma prej:5,447.25€nuk shkon në suficit.

Pra nga Komuna e jonë shkonë në suficit në Buxhetin e Kosovës kjo shumë:104,364.39€

## Neni 15. Shpalosja e detyrimeve

### Shënimi 28 Pasqyra e faturave (obligimeve) të papaguara të organizatës buxhetore

#### 1. Përmbledhja

2,012.00

<b>Kategoria ekonomike</b>	<b>Përshkrimi</b>	<b>€ '000</b>
13141	Meditjet e Udhetimeve Zyrtare jasht Vendit	880.00
13220	Shpenzimet e Ujit	893.69
13230	Shpenzimet per Mbeturina	190.24
13250	Shpenzimet e Telefonise Fixe	147.11
13330	Shpenzimet Postare	79.20
13470	Sherbimet Teknike	909.06
13509	Paisje tjera ma te < se 1,000.00€	635.10
13610	Furnizim per zyre	1,320.30
13620	Furnizim per ushqim&pije (jo Dreka Zyrtare)	2,954.73
13640	FurnizimPastrimi	64.75
13780	Karburant per vetura	10,619.58
<b>14010</b>	<b>Mirembajta dhe riparimi I automjeteve</b>	<b>61.50</b>
14020	Mirembajtja e ndertesave	157.00
14040	Mirembajtja e Teknologjise Informative	192.00
14210	Reklamat dhe konkurset	1,357.00
14310	Drekat Zyrtare	1,968.80
22200	Pag. Per perf. Indiv.(Bursat per Student)	9,000.00
		31,430.06

#### 2. Detajet

Ju lutem bashkëngjitni tabelën e mëposhtme të detajuar si aneks Nr.1 në pasqyrat financiare:

2,012.00

Data e faturës	Numri i faturës	Kodi ekonomik	Afati i pagesës	Furnitori	Përshkrimi	Arsyeja e mospagesës	€ '000
30.11.2012	503/12	13780	31.03.2013	IBOS	karburante për vetura	Mungesa e mjeteve	677.76
20.11.2012	31-10-H	14310	31.03.2013	"NEWCO TROFTA"	ushqim dhe pije	Mungesa e mjeteve	377.82
13.12.2012	28/2012	13470	31.03.2013	Agrojetoni	lule dhe kurora	Mungesa e mjeteve	75.00
26.11.2012	019/2012	13470	31.03.2013	Agrojetoni	lule dhe kurora	Mungesa e mjeteve	200.00
27.11.2012	0/20/2012	13470	31.03.2013	Agrojetoni	lule dhe kurora	Mungesa e mjeteve	45.00
30.01.2011	260/11	14210	31.03.2013	Gazeta "Kosova Sot"	publikimet ne gazetë	Mungesa e mjeteve	371.00
06.05.2010	10283/10	14210	31.03.2013	Gazeta "Kosova Sot"	publikimet ne gazetë	Mungesa e mjeteve	246.50
07.04.2010	9831/10	14210	31.03.2013	Gazeta "Kosova Sot"	publikimet ne gazetë	Mungesa e mjeteve	739.50
13.11.2012	08/2012	13470	31.03.2013	NTP "Shpresa"	bari per park dhe pleh	Mungesa e mjeteve	509.60
31.12.2012	556/12	13780	31.03.2013	IBOS	karburante për vetura	Mungesa e mjeteve	553.64
08.12.2012	08,12,2012-H	14310	31.03.2013	"NEWCO TROFTA"	ushqim dhe pije	Mungesa e mjeteve	953.28
27.11.2012	22/2012	13470	31.03.2013	Agrojetoni	lule dhe kurora	Mungesa e mjeteve	60.00
24.12.2012	KI-125	13610	31.03.2013	NTSH "Meshari"	material per zyre	Mungesa e mjeteve	138.90
31.12.2012	01/01122012	14310	31.03.2013	NHT "Merkuri"	shpenzimet e byfes	Mungesa e mjeteve	505.30
26.12.2012	01/26122012	13610	31.03.2013	NTSH "Meshari"	material per zyre	Mungesa e mjeteve	46.30
29.11.2012	01/291112012	14310	31.03.2013	NHT "Merkuri"	shpenzimet e byfes	Mungesa e mjeteve	15.10
18.12.2012	01/18122012	13610	31.03.2013	NTSH "Meshari"	material per zyre	Mungesa e mjeteve	17.60
23.11.2012	01/23112012	14310	31.03.2013	NHT "Merkuri"	shpenzimet e byfes	Mungesa e mjeteve	17.30
21.12.2012	01/21122012	13610	31.03.2013	NTSH "Meshari"	material per zyre	Mungesa e mjeteve	45.00
30.11.2012	01/301122012	14310	31.03.2013	NHT "Merkuri"	shpenzimet e byfes	Mungesa e mjeteve	43.70
		13141	31.03.2014	Kryetari I Komunes	Shpenzimet e Udhtimeve Zyrtare jasht Vendit	Mungesa e mjeteve	151.20
		13141	31.03.2015	ZKF	Shpenzimet e Udhtimeve Zyrtare jasht Vendit	Mungesa e mjeteve	151.20
				ZKF	Shpenzimet e Udhtimeve Zyrtare jasht	Mungesa e	

## Shënimi 29: Detyrimet kontingjente

Natyra e çeshtjes juridike	Stadi në procedurë-faza	Reagimi sipas ankesës në	Ekspozimi i mundshëm në kërkesë të pohuar	Vërejtje
Për borxh	Shkalla e parë	Gjykata Supreme	Për momentin s'ka	Kërkesëpadia është refuzu
Për pronësi	Shkalla e parë	Gjykata Supreme	S'ka mundësi	Mungon legjitimiteti pasiv
Për pronësi	Shkalla e parë	Gjykata e Qarkut	S'ka	Mungon legjitimiteti aktiv i padit.
Për pronësi	Shkalla e parë	rigjykim	Është mohuar	Mungon legjitimiteti pasiv i të paditurës (komuës)
Për kompensim servituti me kompensim	Shkalla e parë	Në pritje të seancës	S'ka	Egziston barazim jashtëgjyqësor i pjesshëm
Për kompensim pronësor	Shkalla e parë	rigjykim	S'ka	Është kompensu nga paditësit
	Gjykata Supreme	Në pritje të seancës	S'ka	Për shkak të heshjes së plotë të administratës është hapë konfl.adm.

## Neni 16 Shpalosja e pasurive

### Shënimi 30: Përmbledhja e pasurive jo-financiare kapitale (me vlerë mbi 1000 Euro) në posedim të organizatës buxhetore

Klasifikimi i pasurive	20__	20__	20__
	€ '000	€ '000	€ '000
Ndërtesat			
Toka			
Pajisjet			
Infrastruktura			
Makineria			
Automjetet			
Tjera			
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

MINISTRIA E FINANCAVE Raport detaj i pasurive të përgjithshme		ORGANIZATA E ISTOG		PËRSHKRIMI	NR_SERI K
VLERA PËRFUNDIMTARE BLERËSE	ZHVLERËSIMI I AKUMULUAR	VLERA NETO NË LIBRA	ID_PASURIS Ë		
ADMINISTRATA PERSONELI ISTOG					
2006000000000734	INSTRUMENT PER MATJEN E TOKES	CH9435	100	NE PERDORIM	13559
2006000000000735	INSTRUMENT PER MATJEN E TOKES	667305/S	100	NE PERDORIM	13559
2006000000000740	FOTOKOPJE E MADHE CANON		1597	NE PERDORIM	13555
2006000000000741	INSTRUMENT PER MATJEN E TOKES	667305/Z	100	NE PERDORIM	13559
2006000000000878	VITRINË METALI E ALUMINIT	00501R	100	NE PERDORIM	13551
2006000000000882	FOTOKOPJE E MADHE CANON	F260200	100	NE PERDORIM	13555
2006000000000890	FOTOKOPJE E MADHE	ED19061	100	NE PERDORIM	13555
2006000000000914	VITRINË METALIKE E PUNUAR PRIVATISHT	00500GJ	100	NE PERDORIM	13551
2006000000000931	AUTOVETUR VENTO	WVWZZZ1HZR	100	NE PERDORIM	13560
2006000000000939	AUTOVETUR PASSAT	WVWZZZ3AZS	100	NE PERDORIM	31700
2006000000000943	AUTOVETUR MERCEDES	WDB1241301A	100	NE PERDORIM	13560
2006000000000947	AUTOVETUR PASSAT 001-KS-046	WVWZZZ3BZY	100	NE PERDORIM	31700
2006000000000953	AUTOVETUR PASSAT 216-KS-608	WVWZZZ3AZR	100	NE PERDORIM	31700
2006000000001039	KAMERË DIGITALE SAMSUNG VP-D80	67HW519332	100	NE PERDORIM	13559
2006000000001453	NXEMJA QENDRORE (KALLDATORJA)	CE0617	100	NE PERDORIM	31900
2006000000002800	OBJEKTI I KUVENDIT KOMUNAL	1928	100	NE PERDORIM	31110
2006000000002803	OBJEKTI I SHTEPISË SË KULTURES ISTOG	1648	100	NE PERDORIM	31110
2006000000002804	OBJEKT PERCJELLES I SHTEPISË SË KULTUR	320	100	NE PERDORIM	31110
2006000000002806	QENDRA RINORE ISTOG I POSHTEM	184	100	NE PERDORIM	31110
2006000000002808	QENDRA RINORE CERKOLEZ	130CE	100	NE PERDORIM	31110
2006000000002810	OBJEKTI I QENDRES RINORE -KOSH	80	100	NE PERDORIM	31110
20070000000000380	Trfostacion i rrymes elektrike	13976	100	NE PERDORIM	31510
20070000000000381	Autovetur Jeep Totota 519-KS-478	KZN185006141	100	NE PERDORIM	13560
20070000000000382	Autovetur Toyota Jeep 519-KS-476	KZN185005822	100	NE PERDORIM	13560
20070000000000397	Ura mbi lumin Shushicë	KOVRAË	100	NE PERDORIM	31130
20070000000000404	Ndertimi i Varrezave për Kafshë	VARREZAKAFS	100	NE PERDORIM	31130
20070000000000407	Ujshjellësi Istog-Gurrakoc-Osojan-Trubu.	UJS.IS-GURR-C	100	NE PERDORIM	31400
20070000000000409	Ndertimi i Kanalizimit në Gurrakoc	KANALIZIMIGU	100	NE PERDORIM	31300
20070000000000921	KANALIZIMI FEKAL NË GURRAKOC PJESA 2	KANLIZIMI GUF	100	NE PERDORIM	31300
20070000000000927	Serveri i Internetit	GB8539KWLX	100	NE PERDORIM	31600
20070000000000929	Gjenerator i rrymes	2071145781	100	NE PERDORIM	31800
20070000000002471	Autovetur xhip Toyota 4 runner	KZN185006434	100	NE PERDORIM	13560
20070000000002473	Autovetur Toyota xhip for runner	KZN185006433	100	NE PERDORIM	13560
20070000000002474	Autovetur Toyota xhip 4 runner	KZN185006668	100	NE PERDORIM	13560
20070000000002475	Autovetur xhip Toyota 4 runner	KZN185006083	100	NE PERDORIM	13560
20070000000002476	Autovetur Xhip Toyota 4 Runner	KZN185006086	100	NE PERDORIM	13560
20070000000002761	Ndertimi i Ures në Kerminë	URA KERRNINI	100	NE PERDORIM	13559
20070000000002768	Ndertimi i Kanalizimit në Tershevinë	KANALIZIMI-TE	100	NE PERDORIM	31300
20070000000002771	Ndertimi i Kullës së Traf.-Vrellë	KULLA E TRAF	100	NE PERDORIM	13559
20070000000002776	Ndertimi i Kullës së Traf.-Gurrakoc	KULLA E TRAF	100	NE PERDORIM	13559
20070000000002797	Ndertimi i Kullës së Trafostac.-Banjë	KULLA E TRAF	100	NE PERDORIM	13559
20090000000009005	NDERTIMI I KANALIZIMIT NE LAGJ.QAMERIA	KANALIZIMI	100	NE PERDORIM	31300
2010000000000257	Paisje elektronike për ardhje-dalje		100	NE PERDORIM	31600
20100000000000532	Ndertimi i Zyresë se vendit Bafë		100	NE PERDORIM	31130
20100000000007532	Autovetur Volkswagen 001-KS-045	WVWZZZ3DZ4	100	NE PERDORIM	31706
20110000000000518	Ndertesa Administrative-Zyra e vndit Vrell	46970	100	NE PERDORIM	31120
20110000000000556	Meremetimi i Objektit të Komunës	51540	100	NE PERDORIM	31120
20110000000004562	Rrethoja e Objektit Komunës në Istog	24387	100	NE PERDORIM	31900
20110000000007182	Blerja e Automjetit Zyrtar për nevojat të Komune	TMBAE43TC90	100	NE PERDORIM	31700

Shënim:

- 1) Burim i informatave është regjistri i pasurive me vlere ma te madhe se 1,000 Euro në SIMFK
- 2) Bashkëngjitni si aneks nr.2 të dhënat analitike të pasurive.

### **Shënimi 31: Përmbledhja e pasurive jo-financiare me vlerë nën 1000 Euro dhe me afat përdorimi më shumë se një vit**

#### **Pasuritë jokatipale (me vlerë nën 1000 Euro)**

Klasi	20__	20__	20__
	€'000	'000	€'000

Pajisjet dhe mobiljet

Shënim:

- 1) Burim i informatave është regjistri i pasurive te OB-së me vlere ma te vogël se 1,000 Euro
- 2) Bashkëngjitni si aneks nr.3 të dhënat analitike të pasurive.

### **Shënimi 32: Përmbledhja e stokeve në fund të periudhës**

#### **Stoqet**

Klasifikimi i 1 20\_\_ 20\_\_ 20\_\_  
€ '000 € '000 € '000

Stoqet 0 0 0

PersoneliID	EmriMbiemri	Lokacioni	Sektori	Shkurtesa	Divizioni	Shkurtesa	Departamenti	Departamenti	Zyra	Telefoni	FaturaID	Kategoria	Kategoria
1030889386	Idriz Imeraj	Lokacioni Istog					Drejtoria per Administrat dhe Personel	DAP			28/2012	10 shpenzues	Material
1030889386	Idriz Imeraj	Lokacioni Istog					Drejtoria per Administrat dhe Personel	DAP			26/2012	10 shpenzues	Material
1030889386	Idriz Imeraj	Lokacioni Istog					Drejtoria per Administrat dhe Personel	DAP			26/2012	10 shpenzues	Material
1030889386	Idriz Imeraj	Lokacioni Istog					Drejtoria per Administrat dhe Personel	DAP			26/2012	10 shpenzues	Material
1030889386	Idriz Imeraj	Lokacioni Istog					Drejtoria per Administrat dhe Personel	DAP			26/2012	10 shpenzues	Material
1030889386	Idriz Imeraj	Lokacioni Istog					Drejtoria per Administrat dhe Personel	DAP			26/2012	10 shpenzues	Material
1030889386	Idriz Imeraj	Lokacioni Istog					Drejtoria per Administrat dhe Personel	DAP			26/2012	10 shpenzues	Material
1030889386	Idriz Imeraj	Lokacioni Istog					Drejtoria per Administrat dhe Personel	DAP			26/2012	10 shpenzues	Material
1030889386	Idriz Imeraj	Lokacioni Istog					Drejtoria per Administrat dhe Personel	DAP			26/2012	10 shpenzues	Material
1030889386	Idriz Imeraj	Lokacioni Istog					Drejtoria per Administrat dhe Personel	DAP			26/2012	10 shpenzues	Material

Shënim:

- 1) Burim i informatave është regjistri i inventarizimit të stoqeve të OB-së .
- 2) Bashkëngjiti si aneks nr.4 të dhënat analitike.

### Shënimi 33: Huatë dhe avancat e pa arsytuara

Data e lëshimit      Nr i CPO      Qëllimi      20\_\_  
€ '000

**Totali**

0



### Shënimi 34 Të arkëtueshmet (zbatohet për organizatat që mbledhin të hyra)

		2012	
Kodi ekonomik	Përshkrimi	€ '000	
	Tatimi ne Prone	777	
	Ngarkesat e Bizneseve	185	

Shënim:

- 1) Burim i informatave është regjistri i llogarive te arkëtueshme te OB-së .

### Neni 17 Shënimi 35 Bilanci i te hyrave vetanake te pashpenzuara

	2012	2011	2010
	€'000	€'000	€'000
Të hyrat vetanake të bartura nga viti i kaluar	245	180	289
Të hyrat vetanake të pranuar në këtë vit sipas shënimit 12	763	809	715
<b>Totali në dispozicion për ndarje në vitin aktual</b>	<b>1,008</b>	<b>989</b>	<b>1,004</b>
Shuma e shpenzuar në vitin aktual	840	745	828
<b>Shuma e mbetur për bartje</b>	<b>168</b>	<b>244</b>	<b>176</b>

## Neni 18 Shënimi 36 Shpalosja e ndarjeve fillestare dhe finale të buxhetit

Ndarja Fillestare Buxhetore (Ligji i Buxhetit)	Ndryshimet e autorizuara nga LMFPP				Ndryshimet per grantet e percaktuara te donetoreve	Ndryshimet per burime tjera te financimit	Ndarjet finale te buxhetit SIMFK	Ndryshimet e buxhetit fillestar
	Ndryshimi sipas nenit 29 ligji nr. 03/L-048	Ndryshimi sipas nenit 30 ligji nr. 03/L-048	Ndryshimi sipas nenit 31 ligji nr. 03/L-048	Ndryshimet për të hyrat vetanake				
	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000				
870				763		245	1,008	0.0%
					43	-	43	0.0%
								0.0%
								0.0%
<b>870</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>763</b>	<b>43</b>	<b>245</b>	<b>1,051</b>	<b>20.8%</b>
4,358	0	0		37			4,374	0.0%
835	99	0		104		5	1,039	0.0%
150	0	0					150	0.0%
124	50	164					343	0.0%
1,622	716	(164)		104		38	2,231	0.0%
								0.0%
								0.0%
<b>7,089</b>	<b>865</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>245</b>	<b>0</b>	<b>43</b>	<b>8,137</b>	<b>14.8%</b>

## Neni 19. Numri i punëtorëve

Departamenti	Nr i punëtorëve në Ligjin e buxhetit 2012			Nr aktual i punëtorëve në fillim të 2011		Nr aktual i punëtorëve fund të 2010	
	Me orar të plotë	Te punësuar gjat vitit 2012	Diferenca	Me orar të plotë	Me orar të shkurtuar	Me orar të plotë	Me orar të shkurtuar
Zyra e kryetarit, kodi 160	8	8	0	8		6	
Administrata, kodi 16317	41	40	1	40		40	
Inspektorati, kodi 16633	7	7	0	7		7	
Prokurimi, kodi 16785	3	3	0	3		3	
Buxhet e Financa, kodi 17517	21	18	3	18		20	
Sh.P.M.E. Kodi 18017	20	20	0	20		20	
Z.K.K. Kodi 19585	8	7	1	7		7	
B.P.Hidr. Kodi 47017	19	19	0	19		19	
Zh.Ek.PL. kodi 48017	5	5	0	5		5	
Kad.Gjeod. Kodi 65085	10	10	0	10		10	
Plan.Urb.Mjed. kodi 66090	4	4	0	4		4	
Adm.Shend. kodi 73026	3	3	0	3		3	
Kujd.pr.shend. Kodi 74000	123	123	0	123		123	
Qendra Soc.kodi 75580	12	10	2	10		10	
Kul.Rin.Sport, kodi 85017	8	8	0	8		8	
Arsimi , kodi 920	656	653	3	654		656	
	<b>948</b>	<b>938</b>	<b>10</b>	<b>939</b>	<b>0</b>	<b>941</b>	

Neni 20.

**Raporti për veprimet e ndërmarra dhe të propozuara për gjetjet dhe rekomandimet e Auditorit të Përgjithshëm për vitin paraprak**

Nr	Rekomandimi ose gjetja	Veprimi i ndërmarrë ose propozuar	Afati i zbatimit	Efekti
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pasqyrat Financiare të përgaditen në përputhje me udhëzimet administrative aktuale dhe SNKSP;</li> </ul>	Per vitin Fiskal 2011 baze kryesore per ti pergaditur PF ka qene SIMFK	Viti Fiskal 2012	
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Të mbahet një listë gjithëpërfshirëse për pagesat nga palët e treta;</li> </ul>	Vetem MAPL na derguar UZO-CPO per vitin Fiskal 2011	Viti Fiskal 2013	
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Të mbaje një regjistër i detajuar dhe gjithëpërfshirës për pronë, objekte dhe pajisje;</li> </ul>	MAP ka instaluar nje softver per te gjitha OB per regjistrimin e te gjitha pronave te Komunes	Viti Fiskal 2012	
4	<ul style="list-style-type: none"> <li>Të bëhet implementimi i një sistemi të faturimit automatik për të gjitha llojet e të hyrave, të bëhet barazimi i të dhënave të mbajtura në kontabilitet me ato të zyrtarit të të hyrave apo departamenteve operacionale dhe të ndërmerren masa për rritjen e arkëtimit të të hyrave nga taksat e ndryshme;</li> </ul>	Kemi Filluar ne vitin fiskal 2012	Viti Fiskal 2012	
5	<ul style="list-style-type: none"> <li>Të përmirësohen kontrollet mbi shpenzimet dhe pagesat, dhe të jetë në pajtueshmëri të plotë me legjislacionin dhe kërkesat e rregulloreve lokale;</li> </ul>	Zyra e Prokurimit ka qene ma e kujdeseshme per shpenzimet dhe pagesat	Viti Fiskal 2012	
6	<ul style="list-style-type: none"> <li>Të bëhen të gjitha përpjekjet që të paguhet faturat e pakryera brenda vitit fiskal; dhe</li> </ul>	Disa lloje te shpenzimeve eshte e pa mundur te paguhen ne vitin aktual fiska dhe si te tilla barten si borgje ne vitin e ardheshem fiskal.	Viti Fiskal 2012	
7	<ul style="list-style-type: none"> <li>Të krijohet një Komiteti Auditimi.</li> </ul>	Eshte formuar ne vitin fiskal 2012	Viti Fiskal 2013	

